

## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN – GÄSTE

### 1. ANGABEN ZUM UNTERNEHMEN UND ADRESSE:

Camping Village Resort & Spa  
Le Vieux Port \*\*\*\*\*

850 Route de la Plage Sud  
F-40660 Messanges

[www.levieuxport.com](http://www.levieuxport.com)

[contact@resasol.com](mailto:contact@resasol.com) // +33 558 482 200

SAS « COTÉ DUNE » Kapital von 10 000 €  
Pächter des Geschäftsbetriebs „Le Vieux Port“

Siret: 99260741600011 NAF 5530 Z

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer:  
FR54992607416

### 2. BUCHUNGEN:

Die Buchung ist der Unterzeichnung eines Mietvertrags gleichzusetzen.

Buchungen können nicht übertragen werden und dürfen weder veräußert noch untervermietet werden.

Um eine Buchung zu bestätigen, muss der Kunde eine Anzahlung in Höhe von 25 % des Gesamtbetrags des Aufenthalts leisten.

Für jede Buchung, die nach dem 01.06. vorgenommen wird, sind unabhängig von den Aufenthaltsdaten 100 % des Gesamtbetrags des Aufenthalts zum Zeitpunkt der Buchung fällig.

Für Aufenthalte zwischen dem 27.06. und dem 29.08. wird eine nicht erstattungsfähige Bearbeitungsgebühr von 40 € erhoben.

Die Buchung wird mit Eingang der Zahlung und der anschließenden Zusendung einer Bestätigung wirksam.

Diese Buchungsbestätigung muss bei der Anreise vorgelegt werden. Die Stellplatznummer wird unverbindlich angegeben, es sei denn, Sie nehmen die Option der garantierten Stellplatzwahl in Anspruch.

#### ➤ **Mindestaufenthaltsdauer für Mietunterkünfte:**

Von der Eröffnung bis zum 23.06. und vom 03.09. bis zur Schließung beträgt die Mindestaufenthaltsdauer 2 Übernachtungen (An- und Abreise an jedem Tag).

Vom 24.06. bis zum 02.09. sind nur Buchungen mit mindestens 7 Übernachtungen möglich (An- und Abreise am Mittwoch, Samstag oder Sonntag). Während dieses Zeitraums kann die Mindestaufenthaltsdauer der Buchung auf 2 Übernachtungen reduziert werden, wenn wir dies ausnahmsweise schriftlich vereinbaren; die An- und Abreise ist in diesem Fall täglich möglich.

#### ➤ **Mindestaufenthaltsdauer für Standard- und Komfortstellplätze:**

Während der gesamten Saison können diese Stellplätze je nach Verfügbarkeit für eine Nacht gebucht werden.

Die angegebenen Preise sind unverbindlich. Sie wurden auf der Grundlage der zum Zeitpunkt ihrer Anwendung geltenden Wirtschaftsindizes erstellt und können je nach Entwicklung dieser Indizes (Mehrwertsteuer, Kurtaxe usw.) und der Verfügbarkeit nach oben oder unten korrigiert werden. Gemäß dem Beschluss des Gemeinderats von Messanges ist die Kurtaxe für jeden Erwachsenen, der während des gesamten Öffnungszeitraums in jeder Nacht seines Aufenthalts anwesend ist, tatsächlich zu entrichten.

Folgende Zahlungsarten werden akzeptiert: Bankkarte (Visa/Mastercard), Banküberweisung, ANCV-Scheck & ANCV connect. Bargeld, mit einem begrenzten Höchstbetrag von 1.000€, wird nur für Buchungen akzeptiert, die vor Ort getätigt werden. Schecks werden nicht akzeptiert.

Wenn der Kunde mehr Flexibilität wünscht, bietet der Campingplatz unter dem Vorbehalt, dass der Kunde dazu berechtigt ist, die [Zahlung zu einem späteren Zeitpunkt oder in vier Raten per Kreditkarte an](#) ([Bedingungen hier](#)). Sie haben eine Widerrufsfrist von 14 Tagen, um von Ihrem Kredit zurückzutreten).

### 3. GEBÜHREN & STORNIERUNG:

Bei Buchungen, die weniger als einen Monat vor Beginn des Aufenthalts vorgenommen werden, ist der Restbetrag zum Zeitpunkt der Buchung fällig.

Für jede Buchung, die mehr als einen Monat vor Beginn des Aufenthalts vorgenommen wird:

- Wenn die Aufenthaltsdaten vor dem 01.06. liegen, ist der Restbetrag einen Monat vor der Anreise fällig.
- Wenn die Aufenthaltsdaten nach dem 01.06. enthalten sind, ist der Restbetrag am 01.06. fällig.
- Wenn der Aufenthalt nach dem 01.06. gebucht wird, sind 100 % des Gesamtbetrags des Aufenthalts zum Zeitpunkt der Buchung fällig.

Die Nichtzahlung des Restbetrags zum vereinbarten Termin führt automatisch und ohne vorhergehende Mahnung zur Nichtigkeit des Vertrags sowie zur Einbehaltung bereits gezahlter Beträge. Ab dem Zeitpunkt des Eingangs der Anzahlung wird Ihr Aufenthalt vorreserviert, der Restbetrag wird folglich gemäß den oben genannten Bedingungen fällig.

Der Betrag für den Aufenthalt wird nach den im Buchungsvertrag genannten Daten berechnet, bei vorzeitiger Abreise oder verspäteter Anreise wird keine Ermäßigung gewährt.

Im Falle einer Stornierung werden folgende Beträge einbehalten oder müssen noch gezahlt werden:

a) Die Bearbeitungs- und Versicherungsgebühren

b) Die Stornogebühren:

- in Höhe von 25 % der Gesamtkosten des Aufenthalts, wenn:
  - die Stornierung für einen Aufenthalt zwischen dem 01.07. und 31.08. vor dem 1. Juni erfolgt;
  - die Stornierung für einen Aufenthalt zu einem anderen Zeitraum mehr als einen Monat vor dem Anreisedatum erfolgt.
- in Höhe von 100 % der Gesamtkosten des Aufenthalts, wenn:
  - die Stornierung für Aufenthalte zwischen dem 01.07. und 31.08. nach dem 1. Juni erfolgt;
  - die Stornierung bei allen anderen Aufenthalten weniger als einen Monat vor dem Anreisedatum erfolgt.
  - Sie erscheinen nicht am geplanten Anreisedatum.

Bei verspäteter Anreise oder Stornierung des Aufenthalts benachrichtigen Sie den Campingplatz bitte so schnell wie möglich schriftlich, Telefonnachrichten sind nicht zulässig. Wenn wir keine Informationen von Ihnen erhalten, wird der Stellplatz/die Mietunterkunft am nächsten Tag um 12 Uhr verfügbar und kann einem anderen Gast zugewiesen werden. Als Schadensersatz wird weiterhin die volle Zahlung der Leistungen verlangt. Wenn der Kunde mehr Flexibilität wünscht, bietet der Campingplatz eine optionale [Reiserücktrittsversicherung](#) ([Bedingungen hier](#)).

### 4. STELLPLÄTZE & MIETUNTERKÜNFTE:

Die Standard-, Komfort- und VIP-Stellplätze sind für bis zu 6 Personen ausgelegt.

Der Mietpreis für die Stellplätze umfasst 1 Wohneinheit, d.h. 1 Zelt oder 1 Wohnwagen und 1 Auto oder 1 Wohnmobil und 2 Personen. Jede zusätzliche Person und Wohneinheit wird mit einem täglichen Aufschlag berechnet (siehe [Tabelle](#)).

Jeder Stellplatz mit einem eigenen Sanitärbereich und/oder einem Whirlpool gilt als Mietunterkunft.

Die Mietunterkünfte sind entsprechend den Informationen auf unseren offiziellen Websites ausgestattet. Der Grundpreis beinhaltet die maximale Zahl der Reisetilnehmer, die Mietunterkünfte haben je nach Typ eine Kapazität von 2 bis 10 Personen.

Jeder Reisetilnehmer wird unabhängig von seinem Alter als eine Person betrachtet und die maximale Kapazität der gebuchten Unterkunft darf nicht überschritten werden. Der Campingplatz lehnt jede Person ab, welche die Kapazität übersteigt.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Benutzung von Kohlegrills auf allen Parzellen strengstens verboten ist. Auf einigen Plätzen können Gasplanchas aufgestellt werden, sofern die geltenden Vorschriften und die bestehenden Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden. Diese Bestimmungen können sich je nach Erlass der Präfektur, der Gemeinde oder der internen Sicherheitsvorschriften ändern.

Auf dem gesamten Campingplatz muss ab 23 Uhr Ruhe herrschen, um die Ruhe aller Camper zu gewährleisten.

**5. WIDERRUF:** Gemäß dem Artikel L.121-28 des Verbraucherschutzgesetzes unterliegt der Verkauf von Beherbergungsdienstleistungen zu einem bestimmten Datum oder in bestimmten Zeitabständen nicht den Bestimmungen zum 14-tägigen Widerrufsrecht.

**6. TIERE:**A/ Mietunterkunft: Maximal zwei Tiere (außer gefährliche Hunde der Kategorie 1 und 2) sind in bestimmten Mietunterkünften gegen einen Aufpreis zugelassen(siehe [Tabelle](#)).

B/ Stellplatz: Maximal zwei Tiere (außer gefährliche Hunde der Kategorie 1 und 2) sind gegen einen Aufpreis zugelassen (siehe [Tabelle](#)).

Tiere **MÜSSEN ZWINGEND** an der Leine gehalten werden, ein Halsband tragen, gekennzeichnet und geimpft sein, über einen Impfpass verfügen und an der Rezeption angemeldet worden sein. Der Besitzer muss in der Lage sein, bei jeder Kontrolle einen Impfpass auf dem neuesten Stand vorzuweisen. Die Tiere dürfen nicht frei herumlaufen. Sie dürfen nicht allein auf dem Campingplatz zurückbleiben, auch wenn sie angebunden oder gar eingesperrt sind, wenn deren Besitzer nicht da sind. Letztere haften finanziell und zivilrechtlich für jeden durch die Tiere verursachten Schaden. In den öffentlichen Anlagen sind Tiere nicht erlaubt.

**7. UNBEGLEITETE MINDERJÄHRIGE:** Minderjährige können einen Aufenthalt machen, wenn sie von mindestens einem volljährigen Erziehungsberechtigten begleitet werden, eine elterliche Erlaubnis mit sich führen und den Buchungsvertrag von einem Elternteil oder Erziehungsberechtigten unterschreiben lassen.

Der Campingplatz behält sich das Recht vor, den Aufenthalt von Minderjährigen, die nicht von einem gesetzlichen Vertreter begleitet werden, auch nach Bestätigung der Buchung zu stornieren.

#### **8. ANREISEN - ABREISEN:**

A/ Für Mietunterkünfte: Die Anreise hat ab 16 Uhr und die Abreise vor 10 Uhr zu erfolgen.

B/ Für Standard- und Komfortstellplätze: Die Anreise hat ab 14 Uhr und die Abreise vor 12 Uhr zu erfolgen.

#### **9. KAUTIONEN:**

Für alle Mietunterkünfte wird bei der Anreise die Zahlung einer Kautions verlangt, um eventuelle Schäden und Reinigungskosten, die durch Ihren Aufenthalt entstehen, abzudecken. Ohne gegenteilige Rückmeldung innerhalb von 24 Stunden nach der Ankunft wird das referentielle Inventar der in jeder Unterkunft zur Verfügung gestellten Mietausrüstung von den Gästen als konform angesehen. Die Kautions wird dem Kunden bei der Abreise zurückerstattet, nachdem das Team des Campingplatzes eine Bestandsaufnahme durchgeführt hat. Das Personal überprüft das Inventar, die Sauberkeit der Unterkunft und das Fehlen von Beschädigungen. Bei festgestellten Mängeln (nicht gereinigte Unterkunft, beschädigte oder fehlende Ausstattung) können Kosten von der Kautions einbehalten werden. Der Campingplatz behält sich eine Frist von 48 Stunden nach der Abreise des Kunden vor, um ihn auf etwaige Mängel hinzuweisen. Ein Pauschalbetrag von 200 € (250 € für Mietwohnungen mit Haustieren) ist für die Mietunterkunft selbst vorgesehen, und die Höhe der Reinigungsgebühr, ausgenommen Standard- und Komfortstellplätze, variiert je nach Kapazität der Unterkunft: Kategorie 1: 1 bis 5 Personen 100 € (150 € für Mietwohnungen mit Haustieren); Kategorie 2: bis zu 6 Personen 150 € (200 € für Mietwohnungen mit Haustieren); Kategorie 3: über 6 Personen 200 € (250 € für Mietwohnungen mit Haustieren), ebenso alle Premium-Mietunterkünfte.

Zusätzlich wird für Mietunterkünfte mit eigenem Whirlpool eine Kautions von 100 € verlangt.

Jeder während des Aufenthalts verloren gegangene oder beschädigte Gegenstand wird in Rechnung gestellt.

**10. RECHT AM EIGENEN BILD:** Der Name und das Bild des Campingplatzes sind alleiniges Eigentum des Campingplatzes.

Während seiner Aufenthalte kann es vorkommen, dass der Gast auf dem Campingplatz fotografiert oder gefilmt wird. Der Campingplatz und die RESASOL-Reservierungszentrale können diese Fotos oder Filme möglicherweise zu kommerziellen oder Werbezwecken verwenden, es sei denn, der Gast teilt der Rezeption bei Ankunft schriftlich mit, dass er dagegen Einspruch erhebt.

Die abgebildeten Fotos und Pläne in unseren verschiedenen Kommunikationsmitteln sind unverbindlich und können nicht als Grundlage für eine Reklamation dienen.

**11. SONDERANGEBOTE & WERBEAKTIONEN:** Punktuell während des Jahres gibt es Sonderangebote und Werbeaktionen. Diese betreffen bestimmte Unterkünfte und begrenzte Bestände. Die Höhe der angebotenen Ermäßigungen kann je nach Unterkunft, gebuchtem Zeitraum und Buchungszeit variieren.

**12. ZUTRITT ZUM CAMPINGPLATZ:** Jeder Gast hat sich an die Bestimmungen der Platzordnung zu halten.

**13. HÖHERE GEWALT:** Unter höherer Gewalt ist jedes von den Parteien unabhängiges Ereignis zu verstehen, das sowohl unvorhersehbar als auch unbeeinflussbar ist und es für eine der Parteien unmöglich macht, ihre vertraglichen Verpflichtungen ganz oder teilweise zu erfüllen.

Höhere Gewalt hat zur Folge, dass die Erfüllung der Verpflichtungen der Parteien ausgesetzt wird; diese haben die ihnen obliegenden Kosten zu tragen. Daher haftet der Campingplatz nicht für die sich daraus ergebenden Folgen und Auswirkungen. Dasselbe gilt im Falle von Beeinträchtigungen, welche den Aufenthalt der Gäste stören, unterbrechen oder verhindern (z.B. Überschwemmungen, allgemeine Strom-, Gas- oder Wasserausfälle). Selbstverständlich wird der Gast über diese möglichen Ereignisse informiert, sofern der Campingplatz selber vorher informiert wurde. Der Campingplatz kann sich dann gezwungen sehen, seine Leistungen ganz oder teilweise zu ändern (partielle oder vollständige Schließung des Campingplatzes, von Einrichtungen wie Schwimmbad oder Restaurant etc.), ohne dass der Gast einen Anspruch auf Entschädigung hat.

#### **14. MEDIATION VERBRAUCHERANGELEGENHEITEN:**

Gemäß Artikel L.612-1 des Verbraucherschutzgesetzes hat der Verbraucher, vorbehaltlich Artikel L.152-2 des Verbraucherschutzgesetzes, das Recht, innerhalb einer Frist von einem Jahr ab dem Datum seiner schriftlichen Beschwerde eine gütliche Einigung durch Mediation bei SAS Médiation Solution zu beantragen: 222 chemin de la bergerie, 01800 Saint Jean de Niois, Frankreich

<https://www.sasmediationsolution-conso.fr> - [contact@sasmediationsolution-conso.fr](mailto:contact@sasmediationsolution-conso.fr)

#### **15. STREITFALL:**

Jede eventuelle Reklamation bezüglich einer Abweichung von den vertraglich vereinbarten Leistungen muss innerhalb von 30 Tagen nach dem Ende des Aufenthalts schriftlich (per Einschreiben mit Rückschein) beim Betreiber der betroffenen Einrichtung eingehen.

**16. AUSNAHME:** Eine punktuelle Ausnahmeregelung von den vorliegenden allgemeinen Geschäftsbedingungen führt nicht zu einer dauerhaften Ausnahmeregelung.